Sub-Versions
Trans-National Readings of Modern Irish Literature

Edited by
Ciaran Ross

Foreword by
Declan Kiberd

Amsterdam - New York, NY 2010
CONTENTS

Acknowledgements vii

Foreword ix
Declan Kiberd

Introduction 1
Ciaran Ross

PART ONE: THE IRISH NOVEL
SUBVERSIVE FICTIONS OF IRISHNESS
(HISTORY, SELF AND LANGUAGE)

The Wisdom of Experience: Patrick MacGill’s Irishness Reassessed 29
Terry Phillips

Irish Man, No Man, Everyman: Subversive Redemption in Sebastian Barry’s The Whereabouts of Eneas McNulty 53
Christelle Seree-Chaussinand

Transgressive and Subversive: Flann O’Brien’s Tales of the In-Between 65
Flore Coulouma

Down-and-outs, Subways and Suburbs: Sub-Versions in Robert McLiam Wilson’s Ripley Bogle and Colum McCann’s This Side of Brightness 87
Marie Mianowski

Gender Trouble in Contemporary Irish Fiction 101
Sylvie Mikowski
PART TWO: "TO PUNISH THE FORM"
POETRY'S MARGINS OF SUBVERSION

Refutation, Reversal, or Subversion? Forms of Negativity in the Work of W.B. Yeats
Carle Bonafous-Murat 125

Contemporary Irish Poetry at a Tangent
Stipe Grgas 145

Paul Durcan's Unsettled Poetry
Anne Goarzin 161

Acutely Discomforting: Subversive Representation in Paul Muldoon's Poetry
Florence Schneider 179

PART THREE: MODERN IRISH DRAMA
SUBVERSIVE SCENES OF OTHERNESS

"On the Black Road Home": Re-radicalizing Beckett's Irish Protestant Legacy (A Re-reading of All That Fall)
Ciaran Ross 199

The Native Quarter: The Hyphenated-Real – The Drama of Martin McDonagh
Eamonn Jordan 219

Postcolonial Sub-versions of Europe: Brian Friel's Fathers and Sons
Andrea P. Balogh 243

Contesting and Reversing Gender Stereotypes in Three Plays by Contemporary Irish Women Writers
Mária Kurdi 265

Index 287